

# Инструкция по эксплуатации

## ДРЕЛЬ-ШУРУПОВЕРТ АККУМУЛЯТОРНАЯ



ДВОЙНАЯ ИЗОЛЯЦИЯ

Дата производства:

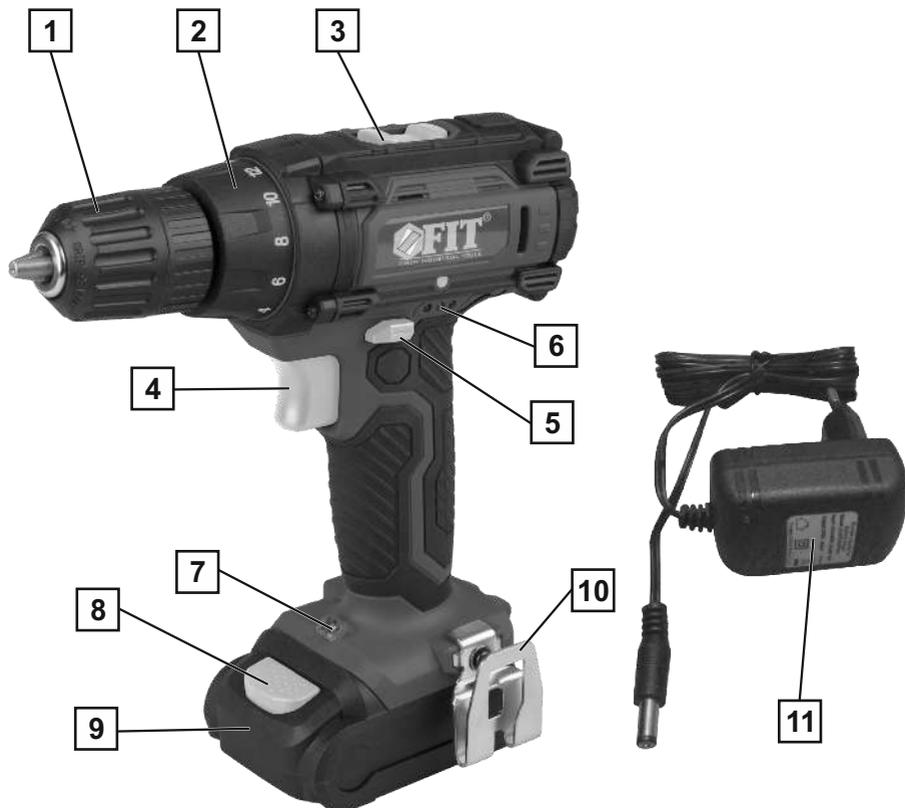


Только для бытового  
использования



МОДЕЛЬ CD-12W, CD-14W, CD-14WC, CD-18WC

АРТИКУЛ №. 80196, 80197, 80198, 80199

**ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И РЕГУЛИРОВКИ**

1. Патрон
2. Переключатель ограничения крутящего момента
3. Переключатель частоты вращения шпинделя
4. Выключатель/регулятор оборотов
5. Переключатель направления вращения (реверс)
6. Индикатор степени разряда батареи
7. Светодиод подсветки
8. Клавиша замка батареи
9. Аккумуляторная батарея
10. Клипса для подвешивания
11. Зарядное устройство

рис.1

**Уважаемый покупатель!**  
Благодарим Вас за то, что обратили внимание на изделия торговой марки **FINCH INDUSTRIAL TOOLS**, которые отличаются прогрессивным дизайном и высоким качеством исполнения. Мы надеемся, что наша продукция станет Вашим помощником на долгие годы.

**Производитель:** Finch Industrial Tools (Hangzhou) Co., LTD, Office 604, Xinghui Building, №707, Jianguo North Road, Xiacheng District, Hangzhou, Zhejiang Province, China, 31000 / Финч Индустриал Тулс (Ханчжоу) Ко., ЛТД, Офис 604, Синхуэй Билдинг, №707, Цзяньго Норт Роуд, Коианчэнг Дистрикт, Ханчжоу, Чжэцзян Провинс, Китай, 310000. **Уполномоченная организация:** ООО «ТиСиАй», 196240, г. Санкт-Петербург, ул. Предпортовая, д. 8, литера А, офис 212, а/я 139.

## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

При покупке изделия в розничной торговой сети требуется проверка его работоспособности и комплектности, а также штампа торгующей организации и даты продажи в гарантийном талоне.

Для правильной эксплуатации и во избежание недоразумений внимательно ознакомьтесь с данной Инструкцией. Обращаем Ваше внимание на исключительно *бытовое* назначение данного изделия, т. е. оно не должно использоваться для профессиональных работ или в коммерческих целях.

## СЕРТИФИКАЦИЯ

Изделие соответствует требованиям Технических регламентов Таможенного союза:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,  
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,  
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ\*

Инструкция по эксплуатации.

Шурупверт с аккумуляторной батареей\*\* (артикул 80196 и 80197)

Шурупверт (артикул 80198 и 80199)

Аккумуляторная батарея 2 шт.\*\* (артикул 80198 и 80199)

Зарядное устройство для аккумуляторной батареи\*\*

Кейс пластиковый\*\* (артикул 80198 и 80199)

Коробка упаковочная\*\* (артикул 80196 и 80197).

\*производитель имеет право на конструктивные изменения с целью улучшения качества и дизайна, а также на изменение комплектации изделия.

\*\*принадлежности и аккумуляторная батарея являются расходным материалом и на них гарантийные обязательства не распространяются.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	CD-12W	CD-14W	CD-14WC	CD-18WC
Артикул	80196	80197	80198	80199
Номинальное напряжение аккумуляторной батареи, В	12	14,4	14,4	18
Число оборотов шпинделя без нагрузки, об/мин: положение 1 положение 2	0-350 0-1300	0-450 0-1550	0-450 0-1550	0-450 0-1550
Максимальный крутящий момент шпинделя, Нм	19	23	23	29
Количество ступеней регулятора ограничения крутящего момента	18+1	18+1	18+1	18+1
Диаметр хвостовика, мм, зажимаемый патроном	0,8-10	0,8-10	0,8-10	0,8-10
Предельно допустимый диаметр сверления, мм: Древесина Металл	20 10	24 10	24 10	28 10
Тип аккумулятора батареи	Li-ion	Li-ion	Li-ion	Li-ion
Емкость аккумуляторной батареи, А*час	1,3	1,3	1,3	1,3
Ориентировочное время зарядки аккумуляторной батареи, час	1,5	1,5	1,5	1,5
ЗУ. Напряжение электропитания переменного тока с частотой 50Гц, В	220-240	220-240	220-240	220-240
Уровень звукового давления, дБ(А)	77	84	84	84
Уровень акустической мощности, дБ(А)	88	95	95	95
Уровень вибрации, м/сек <sup>2</sup>	2,5	2,5	2,5	7,36
Вес с батареей, кг	1,09	1,16	1,16	1,24
Запасная батарея	Нет	Нет	Да	Да
Кейс пластиковый	Нет	Нет	Да	Да

## НАЗНАЧЕНИЕ

**Аккумуляторная электродрель – шуруповерт артикул 80196, 80197, 80198 и 80199** (далее по тексту – шуруповерт, машина или изделие) позволяет работать в условиях либо отсутствия электропитания, либо невозможности или неудобства его использования. Машина предназначена для следующих работ.

- 1 Закручивание/выкручивание шурупов, саморезов, винтов, болтов и гаек.
- 2 Кратковременное сверление отверстий в металлах, пластмассах или древесине.

Отличия между шуруповертами с этими артикулами видны в разделе **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**.

### Шуруповерт имеет

- 1 Безключевой патрон, позволяющий переставлять сменный инструмент без специального ключа.
- 2 Переключатель ограничения крутящего момента шпинделя.
- 3 Редуктор с двухпозиционным переключателем частоты вращения шпинделя.
- 4 Выключатель с электронным регулятором, позволяющим плавно менять обороты и мощность в зависимости от характера работы.
- 5 Переключатель направления вращения двигателя (реверс).
- 6 Электрический тормоз двигателя.
- 7 Li-ion аккумуляторную батарею с емкостью 1,3 А\*час. Батарея имеет встроенную систему контроля и управления (СКУ), продлевающую срок ее службы. Напряжение аккумуляторной батареи изделия меньше 24В постоянного тока, что позволяет работать без применения индивидуальных средств защиты от поражения электрическим током и не требует заземления шуруповерта.
- 8 Зарядное устройство (ЗУ), обеспечивающее быструю зарядку Li-ion аккумуляторной батареи и представляющее собой экономичный импульсный преобразователь напряжения. Предназначено только для работы в отапливаемых помещениях и имеет двойную электрическую изоляцию (класс защиты от поражения электрическим током – II), что позволяет заряжать батарею этим устройством без применения индивидуальных средств защиты от поражения электрическим током, и не требует заземления зарядного устройства.

## КОНСТРУКТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

Конструктивно шуруповерт состоит из электрического двигателя, трехступенчатого планетарного редуктора со шпинделем и безключевым патроном, ограничителя крутящего момента и аккумуляторной батареи. Эти узлы размещены в корпусе и его ручке. Кроме того, в комплект поставки входит зарядное устройство для быстрой зарядки аккумуляторной батареи.

1 Коллекторный двигатель постоянного тока оснащен электронным выключателем/регулятором оборотов двигателя с переключателем направления его вращения. На вале двигателя установлена ведущая шестерня редуктора.

2 Трехступенчатый планетарный редуктор понижает обороты двигателя и обеспечивает необходимый крутящий момент вала шпинделя. Планетарный тип редуктора позволяет уменьшить его габариты, а применение полиамидной пластмассы вместо металлов – снизить вес и потери от трения. Внутренняя шестерня второй ступени подвижная, двухпозиционная вдоль оси вращения, что позволяет скачком изменять коэффициент передачи редуктора с помощью клавиши 3 (см. рис. 1) и ограничивать, тем самым, максимальные обороты шпинделя в зависимости от артикула значением 350/450 об/мин (положение «1») или значением 1300/1550 об/мин (положение «2»). Внутренняя (орбитальная) шестерня третьей ступени может при определенных условиях вращаться вокруг своей оси, что в свою очередь прекращает вращение шпинделя. Вращение внутренней шестерни начинается тогда, когда крутящий момент шпинделя начинает превышать определенную величину, задаваемую ограничителем крутящего момента.

3 Ограничитель крутящего момента состоит из винта с регулятором момента 2 (см. рис. 1), сжимаящим пружину,

которая, в свою очередь, тормозит внутреннюю шестерню третьей ступени. Регулятор момента, в положении «1» – «18» ограничивает величину крутящего момента шпинделя шуруповерта, причем меньшей цифре соответствует меньший момент. В положении, имеющем условное изображение сверла, момент шпинделя не ограничивается и определяется мощностью двигателя в зависимости от артикула. Для установки регулятора момента в нужное положение совместите соответствующий знак на нем со стрелкой на корпусе.

**Внимание!** Чтобы не сорвать шлицы шурупов, винтов и т. д. во время закручивания или выкручивания, а также для продления срока службы шуруповерта, следует проводить работы при минимально необходимой величине ограничения момента.

4 Особенности корпуса шуруповерта.

4.1 В корпусе расположен переключатель направления вращения (реверс) с кнопкой 5 (см. рис. 1). Если утопить кнопку справа, то после нажатия и удерживания клавиши включения 4, шпиндель начнет вращаться по часовой стрелке. Если утопить кнопку слева, то после нажатия и удерживания клавиши включения, шпиндель начнет вращаться против часовой стрелки. Если кнопку переключения направления вращения 5 удерживать в среднем положении, то она блокирует клавишу 4 (включить шуруповерт невозможно). **Внимание!** При перерывах в работе, после выключения шуруповерта рекомендуется устанавливать переключатель реверса в среднее положение.

4.2 В верхней части ручки корпуса расположена клавиша 4 выключателя/регулятора оборотов без фиксации, а под ней установлен светодiodный подсвечив 7, освещающий рабочую зону при нажатой клавише включения. Если нажать, плавно увеличивая усилие, клавишу выключателя 4, то шуруповерт включится, причем обороты двигателя будут расти по мере утапливания клавиши. Если клавишу отпустить, то она вернется в исходное положение, а шуруповерт выключится. Для сокращения времени, необходимого для остановки патрона, выключатель шуруповерта имеет электрический тормоз двигателя, поэтому в момент выключения возможно повышенное искрение щеток.

4.3 За кнопкой реверса расположен индикатор степени разряда аккумуляторной батареи 6, состоящий из трех светодиодов разного цвета свечения. Индикатор загорается одновременно с включением шуруповерта, причем если горит только один красный светодиод, то аккумуляторную батарею необходимо заряжать.

4.4 В нижней части ручки корпуса имеется ниша с разъемом для подключения аккумуляторной батареи.

5 Изделие рассчитано на установку в него Li-ion аккумуляторной батареи 9 (см. рис. 1) с емкостью 1,3 А\*час и номинальным напряжением, зависящим от артикула. Корпус батареи имеет специальный замок с клавишей 8 для фиксации ее в шуруповерте. Перед выемкой батареи из шуруповерта предварительно необходимо утопить кнопку замка. Напряжение аккумуляторной батареи изделия ниже 24 В постоянного тока, что позволяет работать без применения индивидуальных средств защиты от поражения электрическим током и не требует заземления шуруповерта.

6 В комплект поставки изделия входит импульсное зарядное устройство 11 (см. рис. 1) для быстрой зарядки аккумуляторной батареи. Предназначено устройство только для работы в отапливаемых помещениях и имеет двойную электрическую изоляцию (класс защиты от поражения электрическим током – II), что позволяет заряжать батарею этим устройством без применения индивидуальных средств защиты от поражения электрическим током, и не требует заземления зарядного устройства.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасная работа изделия возможна только после внимательного изучения потребителем настоящей Инструкции перед проведением работ и при условии соблюдения им изложенных в ней требований. Несоблюдение этих требований может стать причиной не только отказов или инцидентов, но и критических отказов или аварий. В следующих подразделах приведен перечень критических отказов и возможных ошибочных действий потребителя, которые приводят к инциденту или аварии. Там же описаны действия потребителя в этих случаях.

## Запрещается эксплуатация изделия

- 1 Во взрывоопасных помещениях или помещениях с химически активной средой.
- 2 В условиях воздействия капель и брызг, а также на открытых площадках при атмосферных осадках.
- 3 При обнаружении перед работой или возникновении во время работы хотя бы одной из следующих неисправностей.
  - 3.1 Кольцевое искрение щеток на коллекторе, что указывает на неисправность двигателя.
  - 3.2 Появление дыма или запаха, характерного для горячей изоляции.
  - 3.3 Неисправность или нечеткая работа выключателя.
  - 3.4 Вытекание смазки из вентиляционных прорезей корпуса.
  - 3.5 Появление нехарактерных звуков (стука).
  - 3.6 Поломка или трещина в патроне, деталях корпуса изделия, либо корпуса аккумуляторной батареи.
  - 3.7 Неисправность сменного инструмента. Неисправный сменный инструмент - это сломанный, тупой, искривленный (приводящий к биению), неподходящий по форме шлица или диаметру хвостовика инструмент (см. раздел **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**).

## Запрещается эксплуатация зарядного устройства (зарядка аккумулятора)

- 1 Во взрывоопасных помещениях или помещениях с химически активной средой.
- 2 Вне отапливаемых помещений.
- 3 При неисправной электропроводке или электрической розетке, а так же если их токовые параметры ниже требуемых со стороны зарядного устройства (см. его максимальный потребляемый ток).
- 4 При несоответствии характеристик электрической сети, имеющейся в месте проведения работ, значениям, указанным в разделе **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**.
- 5 При повреждении корпуса, вилки, электрического провода зарядного устройства или его разъема.
- 6 При наличии механических повреждений корпуса аккумуляторной батареи или ее разъема.

## Запрещается при эксплуатации изделия

- 1 Заземлять изделие.
- 2 Работать с приставных лестниц.
- 3 Передавать шуруповерт лицам, не имеющим права пользоваться им.
- 4 Превышать предельно допустимую продолжительность работы (см. раздел **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ**).
- 5 Передавать шуруповерт для эксплуатации лицам моложе 18 лет, либо лицам, не имеющим навыков работы с данным изделием, которые не прошли инструктаж по правилам безопасности и не прочитали данную Инструкцию.

## Общие правила безопасности при эксплуатации изделия

- 1 Учитывайте влияние окружающей среды.
  - 1.1 Не подвергайте изделие воздействию атмосферных осадков.
  - 1.2 Не пользуйтесь изделием вблизи от легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
  - 1.3 Не пользуйтесь изделием для обработки сырых материалов.
  - 1.4 Позаботьтесь о хорошем освещении.
  - 1.5 Избегайте физического контакта с заземленными объектами (металлическими трубами, батареями и т.д.).
  - 1.6 Перед началом работы проверьте рабочую зону на наличие скрытых коммуникаций (газопровода, водопровода, электрической или телефонной проводки и т.д.).
  - 1.7 Не позволяйте посторонним людям и животным приближаться к месту работы.
  - 1.8 При работах связанных с образованием пыли пользуйтесь пылеуловителями, особенно в закрытых помещениях.
  - 1.9 Не подвергайте изделие перегрузкам.
  - 1.10 Используйте его строго по назначению.
  - 1.11 Используйте только рекомендованный и исправный сменный инструмент.
  - 1.12 Исключите при работе падение оборотов или остановку двигателя вследствие чрезмерной подачи или заклинивания инструмента. **При заклинивании немедленно выключите изделие!**

- 2 Носите подходящую одежду и используйте защитные средства (защитные очки, пылезащитная маска, наушники и т.д.).
- 3 Надежно закрепляйте обрабатываемую деталь.
  - 3.1 При необходимости пользуйтесь тисками или струбциной.
  - 3.2 Запрещается зажимать в тиски само изделие.
  - 3.3 Содержите в порядке рабочее место. Прежде чем включить изделие, проверьте, не забыли ли Вы убрать из зоны работы ключи, отвертки и другой вспомогательный инструмент.
  - 3.4 Всегда будите внимательны.
    - 3.4.1 При всех видах работы обязательно держите шуруповерт так, чтобы не закрывать вентиляционные прорези.
    - 3.4.2 Не отвлекайтесь во время работы, выполняйте ее вдумчиво.
    - 3.4.3 Старайтесь работать в устойчивом положении, постоянно сохраняя равновесие, причем инструмент и обрабатываемая поверхность должны находиться в поле Вашего зрения.
    - 3.4.4 Подносите изделие к материалу, с которым после перерыва продолжаете работать, только после включения и набора оборотов двигателем.
    - 3.4.5 Осторожно подведите и отведите инструмент к уже начатому отверстию, не допуская его заклинивания или падения оборотов двигателя из-за чрезмерной подачи.
    - 3.4.6 Не допускайте механических повреждений, ударов, падения изделия на твердые поверхности и т.п.
    - 3.4.7 Оберегайте шуруповерт от воздействия интенсивных источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь изделия.
    - 3.4.8 Не рекомендуется работать с изделием, если Вы сильно утомлены, находитесь в состоянии алкогольного опьянения или принимаете сильнодействующие медикаменты.

## Общие правила безопасности при зарядке аккумулятора

- 1 Используйте только оригинальные или рекомендованные уполномоченными Сервисными центрами зарядные устройства и аккумуляторные батареи.
- 2 Правильно обращайтесь с электрическим проводом зарядного устройства.
  - 2.1 Не носите зарядное устройство за провод.
  - 2.2 Провод должен быть защищен от случайного повреждения (острыми краями, движущимся рабочим инструментом и т.д.).
  - 2.3 Не допускайте непосредственного соприкосновения провода с горячими или масляными поверхностями.
  - 2.4 Для отключения устройства от сети беритесь за вилку, а не за провод.
  - 2.5 Если провод поврежден в процессе работы, то, не касаясь провода, выньте вилку из розетки и замените провод или все устройство в Сервисном центре.
  - 2.6 Пользуйтесь, в случае необходимости, электрическими сетевыми удлинителями промышленного производства, рассчитанными на ток, потребляемый Вашим зарядным устройством (см. его максимальный потребляемый ток).

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### Внимание!

- 1 Используйте изделие и аксессуары в соответствии с настоящей Инструкцией и в целях, для которых они предназначены.
- 2 Использование изделия для других операций и в иных целях, чрезмерная перегрузка или непрерывная работа свыше 20 минут может привести к его выходу из строя.
- 3 Ознакомьтесь с предыдущими разделами и выполняйте изложенные в них требования.

### Зарядка аккумуляторной батареи

### Внимание!

- 1 Аккумуляторная батарея поставляется с емкостью, равной приблизительно 50% номинальной.
- 2 Зарядка должна производиться в отапливаемом помещении с температурой +15 - +30°C и относительной влажностью не выше 75%.

### Общие сведения о зарядке литий-ионных (Li-Ion) аккумуляторов

Поставляемые с шуруповертом литий-ионные батареи имеют встроенную систему контроля и управления (СКУ), продлевающую срок ее службы. В процессе заряда СКУ контролирует степень заряда, ток заряда и температуру батареи. В процессе разряда (работы батареи в шуруповерте) СКУ контролирует степень разряда и ток разряда. Если любой из контролируемых параметров выходит за допустимые значения, то СКУ отключает аккумулятор от зарядного устройства или шуруповерта.

Новые батареи для продления их срока службы поставляются с емкостью, равной приблизительно 50% номинальной. Поэтому эксплуатацию новой батареи и батареи после хранения надо начинать с ее полного разряда. Для этого надо эксплуатировать шуруповерт, в который она установлена, пока тот не остановится из-за срабатывания СКУ. Теперь аккумуляторную батарею требуется немедленно зарядить.

#### Подготовка к зарядке

1 Установите переключатель реверса **5** (см. рис.1) шуруповерта в среднее положение.

2 Утопите кнопку замка **8** аккумуляторной батареи **9** и выньте ее из шуруповерта.

3 Расположите аккумуляторную батарею на ровной горизонтальной поверхности (стол). Обеспечьте отсутствие посторонних предметов в радиусе не менее 20 см вокруг батареи и сетевой розетки, к которой зарядное устройство (ЗУ) будет подключено.

#### Зарядка

1 Подключите зарядное устройство к сети электропитания. На нем должен загореться зеленый светодиод, сигнализирующий о подключении устройства к сети.

2 Вставьте штекер провода ЗУ в розетку аккумуляторной батареи. На зарядном устройстве, с небольшой паузой, светодиод сменил свой цвет свечения с зеленого на красный, сигнализируя о том, что происходит заряд аккумуляторной батареи. Засеките время начала заряда и определите время его окончания.

3 Приблизительно через 75 - 90 минут светодиод сменил свой цвет свечения с красного на зеленый, сигнализируя о том, что процесс зарядки закончился.

4 После окончания зарядки сначала отключите зарядное устройство от розетки электропитания, а затем выньте штекер из аккумуляторной батареи.

5 Убедитесь, что переключатель реверса шуруповерта находится в среднем положении. Вставьте аккумуляторную батарею в шуруповерт до щелчка без перекоса, не прикладывая чрезмерных усилий.

### Замена сменного инструмента

#### Установка

1 **Внимание!** Установите кнопку переключения направления вращения **5** (см. рис.1) в среднее положение для блокировки клавиши включения (включение двигателя невозможно).

2 Вращайте обойму патрона **1** против часовой стрелки, пока губки патрона не разойдутся достаточно.

3 Вставьте хвостовик сменного инструмента в патрон и вращайте его обойму по часовой стрелке для надежной фиксации хвостовика. Окончательно зажмите инструмент, вращая переднюю и заднюю части патрона навстречу друг другу.

#### Извлечение

1 **Внимание!** Установите кнопку переключения направления вращения **5** (см. рис.1) в среднее положение для блокировки клавиши включения (включение двигателя невозможно).

2 Вращайте обойму патрона **1** против часовой стрелки, пока губки патрона не разойдутся достаточно.

3 Извлеките сменный инструмент.

#### Первое включение

1 Распакуйте изделие и произведите осмотр комплекта поставки на предмет отсутствия внешних механических повреждений.

2 **Внимание!** Если при транспортировке температура окружающей среды была ниже +10°C, перед дальнейшими операциями необходимо выдержать изделие в помещении с температурой от +10 до +35°C и относительной влажностью не выше 75% не менее четырех часов. При этом желательно вынуть аккумуляторную батарею из шуруповерта. В случае образования конденсата на узлах и деталях изделия, его эксплуатация или

дальнейшая подготовка к работе **запрещена** вплоть до полного высушивания конденсата.

3 Установите, если необходимо, нужный сменный инструмент (см. подраздел **Замена сменного инструмента**).

**Внимание!** Перед установкой убедитесь, что включение двигателя заблокировано, т.е. кнопка реверса установлена в среднее положение.

4 Установите нужное направление вращения патрона и включите шуруповерт (см. раздел **КОНСТРУКТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ**). Дайте ему поработать без нагрузки около трех минут. **Внимание!** Некоторое время возможен специфический запах, вызванный повышенным искрением щеток, т.к. происходит их притирание к коллектору, а из вентиляционных прорезей корпуса могут вылетать мелкие фрагменты смазки.

5 Проверьте режимы включения/выключения, переключатели реверса и частоты оборотов, а также функционирование патрона, светодиода подсветки и индикатора степени разряда аккумуляторной батареи.

Если проверки прошли успешно – можете приступать к работе. В противном случае обратитесь за консультацией в торгующую организацию или Сервисный центр.

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ

1 Внимательно ознакомьтесь с предыдущими разделами и выполняйте изложенные в них требования.

2 Перед началом работы проверьте функционирование шуруповерта.

2.1 Произведите осмотр изделия на предмет отсутствия внешних механических повреждений.

2.2 Установите, если необходимо, требующийся инструмент.

2.3 Проверьте работу изделия в течение 5 секунд без нагрузки, выполнив подраздел **Первое включение** предыдущего раздела.

#### 3 Помните!

3.1 Изделие рассчитано на эксплуатацию при температуре окружающей среды от +5 до +35°C.

3.2 Патрон шуруповерта рассчитан только на установку сверел, имеющих цилиндрический хвостовик с диаметром, указанным в разделе **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**, или бит с шестигранным стандартным хвостовиком 6,35 мм.

3.3 Продолжительность непрерывной работы шуруповерта не должна превышать 20 минут с последующим перерывом не менее десяти минут.

3.4 Суммарная продолжительность работы изделия составляет 40 часов в год, после чего требуется провести его профилактический послегарантийный осмотр с возможной заменой смазки в Сервисном центре.

3.5 В шуруповерте используется редуктор планетарного типа, что приводит к незначительному бою шпинделя. С учетом области применения изделия, это обстоятельство не является недостатком.

3.6 Постоянно следите за состоянием аккумуляторной батареи, являющейся расходным материалом. Производите ее своевременную зарядку. Поставляемые литий-ионные батареи имеют встроенную систему контроля и управления (СКУ), отключающую аккумуляторную батарею как при чрезмерном отдаваемом токе (такая ситуация может возникнуть при перегрузке шуруповерта в процессе работы), так и при разряде батареи. Если в процессе работы двигатель шуруповерта перестал вращаться при нажатой клавише выключателя, то это значит, что СКУ отключила батарею. Необходимо сделать паузу 2-3 минуты и продолжить работу, не перегружая шуруповерт. Если, через непродолжительное время, СКУ вновь отключит батарею, то это означает, что она разряжена и аккумуляторную батарею необходимо немедленно зарядить (см. подраздел **Зарядка аккумуляторной батареи** предыдущего раздела). Продолжительность зарядки литий-ионной батареи при температуре ниже +15°C начинает возрастать. При температуре около минус 3°C батарея практически перестает заряжаться.

4 Не прикладывайте к шуруповерту во время работы большого усилия, т.к. в этом случае обороты двигателя и, следовательно, производительность падают, а также появляется угроза вывести из строя двигатель. Осевое усилие на инструмент не должно превышать 5 кг. **Запрещается** прикладывать к шуруповерту радиальные (боковые) усилия.

5 Биты могут устанавливаться либо непосредственно в

патрон, либо с использованием переходника для бит. Следите, чтобы тип (PH, PZ и т.д.) и № биты соответствовал форме шлица шурупа.

6 Перед закручиванием шурупов просверлите начальное отверстие под винтовую нарезку и, если требуется, отверстие для не нарезанного участка шурупа.

7 При выкручивании сильно затянутых шурупов, болтов и гаек рекомендуется 1 – 2 оборота сделать обычной мощной отверткой.

8 Допускается использование шуруповерта для сверления неглубоких отверстий. В таких случаях время непрерывной работы не должно превышать двух минут с последующим перерывом не менее десяти минут. При этом следует помнить, что у шуруповерта, в отличие от дрели, бой шпинделя не нормируется.

9 Не допускайте попадания пыли в вентиляционные прорези шуруповерта, что приводит к его перегреву. Следите за температурой корпуса машины в районе редуктора и двигателя, которая не должна превышать 50°C. При перегреве дайте поработать шуруповерту на холостых оборотах 20 – 40 секунд и выключите его для остывания и удаления пыли (см. также раздел **ОБСЛУЖИВАНИЕ**). **Внимание!** Наличие пыли в вентиляционных прорезях и внутри изделия является нарушением правил эксплуатации и основанием для снятия его с гарантийного обслуживания.

10 Сразу по окончании работ произведите обслуживание шуруповерта (см. раздел **ОБСЛУЖИВАНИЕ**).

11 В случае выхода из строя изделия, аккумуляторной батареи, зарядного устройства или его электрического провода осуществляйте ремонт только в уполномоченных на это Сервисных центрах.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Внимание!** Перед проведением ниже описанных работ убедитесь, что включение двигателя заблокировано, т.е. кнопка переключения направления вращения установлена в среднее положение.

Обслуживание включает в себя ежедневную очистку шуруповерта, но в первую очередь его вентиляционных прорезей и патрона, от пыли и грязи.

После работы в помещениях с повышенным содержанием пыли или мелких опилок и сразу после перегрева (см. раздел **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ**, п. 9) необходимо продуть вентиляционные прорези, двигатель и патрон сжатым воздухом.

Регулярно смазывайте губки патрона небольшим количеством индустриального масла.

При попадании масла корпус изделия необходимо протереть ветошью, слегка смоченной уайт-спиритом. После этого его необходимо вытереть насухо.

Своевременно производите зарядку аккумуляторной батареи для продления срока ее службы.

Замену отработавшей свой срок аккумуляторной батареи производите только в уполномоченных на это Сервисных центрах или в местах, рекомендованных ими.

Через каждые 40 часов эксплуатации, но не реже одного раза в год, осуществляйте послегарантийный профилактический осмотр с возможной заменой смазки в уполномоченных на это Сервисных центрах.

## СРОК СЛУЖБЫ И ХРАНЕНИЕ

Хранить изделие следует в помещении с относительной влажностью не выше 75 % при температуре не ниже +5°C. Аккумуляторную Li-ion батарею рекомендуется хранить отдельно при температуре 0 + 5°C. Перед размещением на хранение ее следует зарядить до величины, равной приблизительно 50% от номинальной емкости. При длительном хранении, батарею необходимо подзарядить не реже, чем раз в 6 месяцев.

## ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Транспортировка предварительно прошедшего обслуживание и размещенного в штатную упаковку изделия производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

Когда изделие, дополнительные принадлежности и упаковка придут в негодность, примите меры по экологической чистой их утилизации в соответствии с законодательством РФ.

**Не сжигать!**

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1 При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, Инструкцию по эксплуатации на русском языке и правильно заполненный Гарантийный талон с указанием в нем даты продажи, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. Пожалуйста, не забывайте поставить свою подпись в Гарантийном талоне. При отсутствии у Вас правильно заполненного Гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии к качеству данного изделия.

2 Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с Инструкцией по эксплуатации, со всеми ее разделами.

3 Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство и, в частности, Закон РФ от 7 февраля 1992г. № 2300-1 «О защите прав потребителей» (со всеми изменениями).

4 Срок службы изделия составляет 5 лет с момента его приобретения.

5 Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, равного одному году с момента приобретения, и обусловленные производственными, технологическими или конструктивными дефектами, допущенными во вине изготовителя.

6 Гарантийные обязательства прерываются **немедленно** в случае несанкционированного изменения конструкции изделия.

7 Техническое освидетельствование изделия на предмет установления гарантийного случая производится только в уполномоченных на это Сервисных центрах.

### 8 Причины отказа в гарантийном обслуживании

8.1 Неисправности изделия, возникшие в результате следующего.

8.1.1 Несоблюдения потребителем предписаний Инструкции по эксплуатации.

8.1.2 Механического повреждения, вызванного внешними или любыми иными воздействиями.

8.1.3 Использование изделия не по назначению.

8.1.4 Стихийного бедствия.

8.1.5 Неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды.

8.1.6 Несоответствия параметров электропитания требованиям Инструкции по эксплуатации.

8.1.7 Использование аксессуаров, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных изготовителем.

8.1.8 Попадания внутрь изделия или засорения вентиляционных прорезей большим количеством пыли, опилок, стружки и т.п. отходов или посторонних предметов.

8.2 Изделия, подвергшиеся вскрытию или ремонту неуполномоченными лицами.

8.3 Вышедшие из строя вследствие естественного износа принадлежности и расходные материалы. Это угольные щетки, пыльники, ремни, насадки, шлифовальные и полировальные диски, полировальные чехлы, аккумуляторные и обычные батареи и т.п.

8.4 Следующие неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия.

8.4.1 Наличие ржавчины на металлических элементах изделия.

8.4.2 Наличие окислов на коллекторе.

8.4.3 Механические повреждения кабеля электропитания и деформация вилки кабеля из-за низкого качества электрической розетки или проводки.

8.4.4 Сколы, царапины, сильные потертости корпуса.

8.4.5 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, чрезмерной суммарной продолжительности работы или неправильной установки расходных материалов и сменного инструмента, что привело к выходу из строя электродвигателя

или других узлов и деталей.

**К безусловным признакам перегрузки относятся**

- 1 Деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов изделия.
- 2 Появление окалины на коллекторе и угольных щетках.
- 3 Одновременный выход из строя ротора и статора электродвигателя.
- 4 Деформация или обугливание изоляции проводов.



## Гарантия - 12 месяцев

### 2-ой ремонт

Краткое описание дефекта:

---

---

---

\_\_\_\_\_ *подпись м.п.*

### 1-ый ремонт

Краткое описание дефекта:

---

---

---

\_\_\_\_\_ *подпись м.п.*

**справочный телефон по сервисным центрам**

# 8-800-222-24-31

**ежедневно с 9:30 до 18:00 (московское время)  
бесплатный звонок на территории РФ**

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и отсутствия внешних повреждений в Вашем присутствии, Инструкцию по эксплуатации на русском языке и правильно заполненный Гарантийный талон с указанием в нем даты продажи, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. Пожалуйста, не забывайте поставить свою подпись в Гарантийном талоне. При отсутствии у Вас правильно заполненного Гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии к качеству данного изделия.
2. Гарантия предусматривает бесплатную замену неисправных узлов, деталей (кроме расходных материалов) и, связанную с этим, работу в двадцатидневный срок только в уполномоченных торговой маркой FIT Сервисных центрах. Более подробно см. Инструкцию по эксплуатации, раздел **ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ**. На замененные узлы и детали предоставляется гарантия 3 месяца, если этот срок частично или полностью не поглощается гарантией на изделие.
3. В Сервисный центр изделие должно сдаваться укомплектованным и в чистом виде. При отсутствии штатной упаковочной коробки (кейса) Сервисный центр не несет ответственность за сохранность внешнего вида изделия. Бесплатный срок хранения отремонтированного изделия в Сервисном центре составляет 20 дней.
4. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с Инструкцией по эксплуатации, со всеми ее разделами.

**С условиями гарантии ознакомлен и согласен:**

Подпись: \_\_\_\_\_

